

مدیریت ادبیه :

عزت ملیح، امیر فاسم

شرائط اشترا :

ولایتده سنه لکی ۱۲۰، آتی آیلی ۶۰
غروشدر. ممالک اجنبیه ایچون سنه لک ۲۶،
آتی آیلی ۱۴ فرانق در.

Directeur et rédacteur en chef :

FATK SABRI BEY

Bureaux : Rue Eski Zaptié, près
la nouvelle poste No. 2
CONSTANTINOPLE

Prix : 2 Piastres

پنجشنبه - ۱۸ کانون اول ۱۳۲۴

محرر
مَجْمُوعَةُ
مُحِيطَات

MOUHIT

Illustration Hebdomadaire

مؤسسری : فائق صبری، عبیراه اسیر

مدیر و سر محرری :

فائق صبری

اداره خانه سی :

یکی پوسته خانه آوقه سنده ایکی شهابیه سوقا عتده
۲ نومرولی دائرة غلصومدر :

شرائط اشترا :

درسمادته سنه لکی ۱۰۸، آتی آیلی
۵۴ غروشدر

آبونه بدلی بوجه پیشین استیفا اولنور

نسخه سی : ۲ غروش

نومرو : ۹ هر هفته پنجشنبه کونلری نشر اولنور سییاسی، ادبی، علمی، فلسفی رسلی غزته در جلد : ۱



Photo : Aigle

فوتو : اغل

مجلس مبعوثان دائره سنده ذات شاهانه به مخصوص سالون

Le Parlement : Chambre réservée à S. M.

بو بونك باشلر



عبدالعزيز

سابق فاس سلطانى

دها دوعزيسى فاس سلطانلارندن برى
دعبللى فى الحقيقه بو نامه طالب ومدعى اولانلار
يك چوق. اولاً تختك وارث
شرعىسى، عبدالعزىزك بو بونك
برادرى وار ... صوكره
ابوحمار ... برعاصى واركه اوده
الحكم لمن غلب قاعده سنى تطبيق
ايتك ايسيتيرك ييجاره سلطاننه آخر
درسلر ويرمكه اوغراشيور ...
او درجده كه اوروپا حكومتلك
مداخله سى اولماسه يدى ايشلر يك
فنا بررنكه دوكه جكدى ... فقط
يالكر بو نوله ده ايش يتيور ...
اورتمده برده لطفكار اوروپا حكومتلى
ماتى واركه الجزيره ده بربرلر بله
بولوشمق خصوصتده هر برى
اثر استعجال كوسترمش، حتى هر
برينك فاسك مختار يقينى محافظه
خصوصتده كي غيرت وهمتلى او
قدر زياده ايديكه اره لرنده بر
مرضه چيغمق احتمالى يك قوه
قريبه يه كلشيدى. كوچوك

خدمتلىر بو بونك مكافاتلىر بكار. بو جهته
دوداقلرندن ده از قالين ققامسى اولان سلطان
افريقا رقبيلرندن زياده كندى حاميسى اولان
اوروپايلردن قورقار. لافوتنك «باغچوان ايله
افنديسى» منظمه سى تمام اونك ايچون يازلشدر
دينه بيلير.

درونده بولمقده اولدينى مهلك وخطا طرلى
حال عبدالعزىزك از زمان ايچنده قوه ذكاشه سنك
تريدينه، حتى حاكميته وحب استراحتى ده ابي
حسن ايتسه سبب اولمشدر. انكار ايديله مركزه
مشاغل خصوصيه سى يك معصومانه در: اسپوره
مراق ايدر: يسيقت، اونومويل كي. سراننده
قارمه قاتر شيق سورتمه بر كوچك شمتدوفر
مودلى، بالونى، تلفونى. راديو تلغرافى آلاى
وكنج اندلسى بالنجى قيزلر بولشور. حتى
بر وقتراوروپايلر سراينه قبول اولنه رق اوراده
تهنيس، لوبو و قريكه اويونلر نى تطبيق ايتك
مساعده سته مظهر اولمشردى. اره صرمينه ما.
طوغرافا كاتنجه لرده بايلور و سلطان بالذات
تكرلكى چورردى.

فوطوغراف ايله مشغول اولمقده سور فقط
هوسكارانك ياديني طرزده دكل بالعكس او بر



ميجوت ارانسته:

— ايشلر فصل كيديور؟
— شكر بزه لاف صرمه سى كلديكى يوق ...

كتيف او كنده طوره قى رسم آلدرمق لك
برنجى ذوق در. عبدالعزىز شرقيلره خصوص
يارلاق بر ذكابه مالك اولدينى دفعاتله كوسترمش
فرانسه، المانيا و انكلتره ديپلوماتلر نى دفعاتله
بر برلر سنجاتدر مرشد. مولاي حفيظ ايله مجادلانى
معلوم. فقط بو ذكى وقورناز سلطانك نهانده
بويله كوزدن دوشه رك موقيتسزلكه مظهر
اوله جغنى كييم بيليردى؟ ...

كودر كوز

بيلم كوله جكيسكر؟

ايكى آرقداش آرمسته:
— ديك كه اولنك ها؟ ...
— اوت، دوستم، نه ييارسك قست بويله
ايش ...
— دوعزيسى ممنون اولدم. او بيقلى شيشان
آشجى قادين قياتلى قاربدين يفاكى قورناردنكه
ممنون اولدم.
— عزيزم، اويله اولور ته كيديورمه ...
ايشته بن او قادينله اولنم ...

شكرله جى دكاننده:

مشتى — مادموال، بوياسترك
تازه اولدينى بكتامين ايده بيليرميسكر؟
مادموال — اوع، مادام
دوعزيسى بو بايده سزه. بر شى
سويليم. چونكه بن بو دكانه كيهرلى
دها بر هنته اولدى ...

موسيو — الله اصبالادق
سوكيله شايد ايشى يتيره مزده يكه
يتشه ميه بك اولور ايسم سكا بر
تلفراف ايله معلومات و برم ...
مادام — زخته لزوم يوق دوستم
شميدى معلوماتم وار. جييكده
تلفراف او قودم.

— زده يه قوشورسكز بويله؟ ...
— اجزاخانه يه ...
— نه او، سزك ايچونى؟
— خير، چوق شكر ...
— زوجه م ايچون ...

سز بيليرسكز